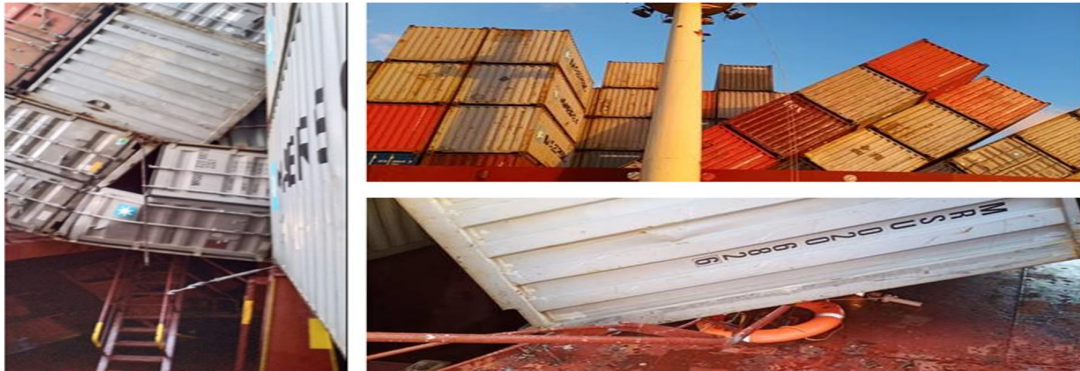


2020-05-29

화물 총중량(VGM) 검증절차 강화 및 불일치 비용부과 시행 안내

귀사의 무궁한 발전을 기원합니다.

최근까지도 신고된 화물 중량과 선적된 화물 중량의 불일치로 인해 적재된 컨테이너가 붕괴되는 사고가 빈번히 발생함에 따라 머스크는 이와 같은 해상사고를 사전에 방지하고, 선박 및 선원, 항만 근로자의 안전을 더욱 도모하고자 화물 총 중량에 대한 검증 절차를 강화하고자 합니다.



6 월 15 일부터 화물 총중량이 하기의 경우처럼 잘못 신고된 경우, 화물 총중량 불일치 비용(WDF/ Weight discrepancy fee)이 부과되오니 참고바랍니다.

- **시행일 : 2020 년 6 월 15 일**
- **발생 비용 : Weight discrepancy fee/WDF**
- **발생 금액 : USD 100 per Bill of lading**
- **[중요] SI 제출시 정확한 VGM 데이터를 제출해야하는 것이 원칙**

- 1) 제출된 선적 서류 상 무게와 화물 총중량 (VGM) 의 오차범위가 +/- 5000 kgs 초과인 경우**
- 2) 신고된 화물 총중량(VGM) 이 CSC plate (SOC 제외) 별 허용된 Payload(최대 적재무게)를 초과한 경우**
- 3) 신고된 화물 총중량(VGM)이 컨테이너의 Tare weight (공 컨테이너 중량) 보다 적은 경우**
- 4) Overweight 컨테이너**
- 5) CLL (Loading List) 터미널 전달 이후에 VGM 정정했을 경우**

추가 문의 사항의 경우 머스크 해운업무팀에 연락 주시기 바랍니다.

감사합니다.

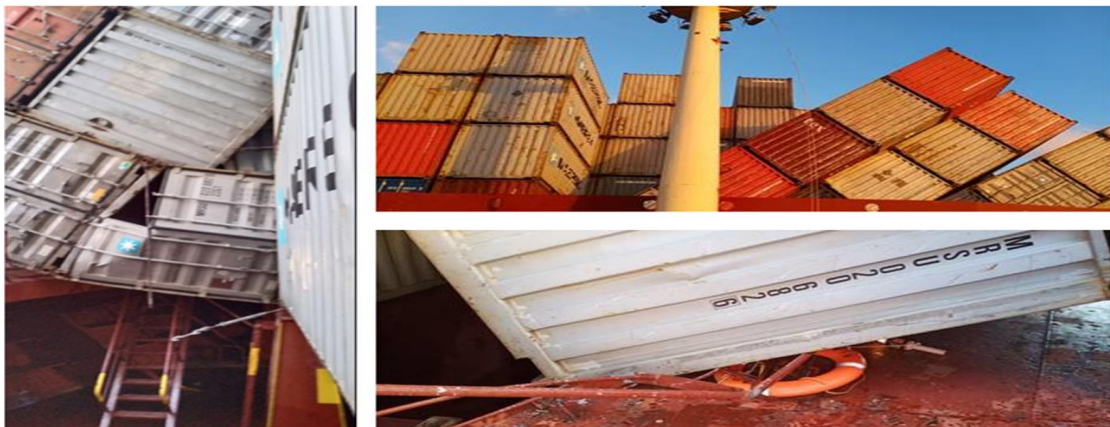
머스크

2020-05-29

Weight discrepancy fee for VGM

Dear Valued Customer,

We want your experience with us to be straight forward, we have taken an initiative towards Safety due to variance between weight provided. The most recent incident in Jan-2020 occurred on Aotea Maersk where a container stack collapsed due to a weight discrepancy.



Effective **15-June-2020**, we will verify & compare the declared weight.

The 4 Check we will perform are:

1. Discrepancy exceed between VGM and weight in shipping instruction is +/- 5000 kgs exceed.
2. Declared VGM exceeds allowable payload as per CSC Plate (excluding SOC)
3. Declared VGM is less than Tare Weight of the container.
4. Overweight container
5. VGM amendment after Final GLEO/CLL

Any failures to these checks will result in a Weight discrepancy fee of USD 100 per bill of lading.

We encourage you to declare the correct weight via your preferred channels.

Sincerely,
Maersk